



# การฟื้นฟูจากไฟป่า Maui

คำนึงถึงความสำคัญด้านทางวัฒนธรรมเป็นสำคัญ

19 ตุลาคม ค.ศ. 2023

*Maui เป็นผู้ให้อย่างมากมายแก่โลก  
ในฐานะแขกเรารู้สึกเป็นเกียรติที่ได้ให้ความช่วยเหลือเป็นการตอบแทน*

องค์การคุ้มครองสภาพแวดล้อมของสหรัฐอเมริกา (EPA) ได้รับมอบหมายให้ปฏิบัติการกิจเมื่อวันที่ 11 สิงหาคม 2023 จากองค์กรของรัฐบาลกลางเพื่อบริหารจัดการกรณีฉุกเฉิน (FEMA) เพื่อทำการสำรวจจัดการเคลื่อนย้ายวัสดุสิ่งของที่เสี่ยงภัยเป็นอันตรายอันเกิดจากผลกระทบจากไฟป่าต่ออาคารสถานที่บ้านเรือนที่ลาไฮเนา และที่คูลาบนเกาะมาวี (Lāhainā and Kula on Maui)

องค์การคุ้มครองสภาพแวดล้อมของสหรัฐอเมริกา (EPA) ตระหนักถึงภาระหน้าที่ที่กำลังเกิดขึ้นในพื้นที่ที่ยังรากลึกด้านวัฒนธรรมพื้นเมืองของชาวฮาวายต่อพลเมืองในมลรัฐฮาวาย และต่อพลเมืองที่ที่พักอาศัยอยู่ทั่วโลก



*ภาพถ่ายของสมาชิกชุมชน Maui และผู้สังเกตการณ์ด้านวัฒนธรรมที่ได้รับการฝึกอบรมเรื่องความตระหนักรู้เกี่ยวกับวัสดุอันตรายและงานด้านความปลอดภัย*

(ข้อมูลเพิ่มเติมอยู่ด้านหลัง)

## การเฝ้าติดตามตรวจสอบด้านวัฒนธรรมของทิมคัม ครองสภาพแวดล้อมฯ (EPA) บนพื้นที่

- ทิมคัมครองสภาพแวดล้อมฯ (EPA) ได้อบรมด้าน  
สาธารณสุขและความปลอดภัยต่อสมาชิกในชุมชนมาวี่  
เพื่อพวกเขาเหล่านั้นสามารถเฝ้าติดตามตรวจสอบด้านวัฒนธรรม และคงรักษามันไว้
- การอบรมช่วยให้การเฝ้าติดตามตรวจสอบด้านวัฒนธรรมในพื้นที่ในขณะที่ทิมคัมครองสภาพแวดล้อมฯ (EPA) ทำการเคลื่อนย้ายวัสดุสิ่งของที่เสี่ยงภัยเป็นอันตรายได้
- การเฝ้าติดตามตรวจสอบด้านวัฒนธรรมสามารถเข้าถึงสถานะเงื่อนไข ตลอดจนพื้นที่ที่มีวัฒนธรรม  
และประเด็นที่ละเอียดอ่อนอื่นๆ  
เพื่อสามารถปฏิบัติงานตามระเบียบการทางวัฒนธรรมได้อย่างเหมาะสม  
ตลอดจนให้คำแนะนำในการปฏิบัติหน้าที่ภาคพื้นของทิมคัมครองสภาพแวดล้อมฯ (EPA) ด้วย

## การฝึกอบรมเกี่ยวกับประวัติศาสตร์และวัฒนธรรมสำหรับทีมงานในสำนักงานและภาคสนาม

- ทีมงานภาคสนามและในสำนักงานของ EPA  
ได้รับการฝึกอบรมเกี่ยวกับวัฒนธรรมท้องถิ่นจากนักการศึกษาชุมชน Maui
- การฝึกอบรมนี้จะช่วยให้เจ้าหน้าที่ของ EPA เข้าใจวัฒนธรรมท้องถิ่นอันเป็นเอกลักษณ์ของ  
Hawai'i และความสำคัญของพื้นที่ที่ได้รับผลกระทบจากไฟป่าอย่างลึกซึ้ง
- เจ้าหน้าที่จะใช้การฝึกอบรมเพื่อให้มั่นใจว่าการทำงานของพวกเขาคือไปอย่างเคารพบนอบและมี  
มมาคารวะต่อวัฒนธรรมท้องถิ่นทั้งหมด

## เพื่อให้ข่าวสารขยายออกไปได้อย่างถูกต้องสมบูรณ์ถึงผู้นำท้องถิ่น

- แนวทางขยายขอบข่ายงานของ EPA  
ได้รับการตรวจสอบโดยผู้นำชุมชนเพื่อให้แน่ใจว่ามีความเกี่ยวข้องและเคารพวัฒนธรรมและประวัติศาสตร์ท้องถิ่นของ Hawai'i และจะได้รับการตรวจสอบต่อไป

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับงานของ EPA กรุณาติดต่อพวกเราที่:

อีเมล: [R9Wildfiresinfo@epa.gov](mailto:R9Wildfiresinfo@epa.gov)

โทรศัพท์: (808) 539-0555

หรือเข้าไปที่: [epa.gov/maui-wildfires](http://epa.gov/maui-wildfires)

[facebook.com/EPAREGION9](https://facebook.com/EPAREGION9)

[twitter.com/EPAREGION9](https://twitter.com/EPAREGION9)

[instagram.com/epagov](https://instagram.com/epagov)

หรือ

[mauicounty.gov](http://mauicounty.gov) และ [mauirecovers.org](http://mauirecovers.org)